

1.10.2026


Polévka

Soup
0,2 l

zeleninový vývar s kukuřicí a bulgurem/vegetable broth with corn and bulgur

řepkový olej, cibule, mrkev, celer, petržel, kukuřice, koření Dobrá nálada*, mořská sůl, bulgur*, libeček, petrželová nať

canola oil, onion, carrot, celery, parsley, corn, spice*, sea salt, bulgur*, lovage, parsley tops


Hlavní jídlo

Main course
180 g

kuřecí kari, kuskus/chicken curry, cous-cous

kuřecí stehna, kuřecí vývar, řepkový olej, kokosové mléko Bionea, červené kari, citrónová šťáva, paprika, cuketa, bazalka, koriandr, rýžová krupička, kuskus*

chicken, chicken broth, canola oil, homemade coconut milk, red curry, lemon juice, peppers, zucchinis, sweet basil, coriander, rice flour, cous-cous*


Hlavní jídlo vegetariánské

Vegetarian main course
180 g

pečená zeleninka se smetanou, kuskus/baked vegetables with cream, cous cous

olivový olej, mrkev, červená řepa, dýně hokaido, cuketa, lilek, cibule, česnek, smetana%, mořská sůl, bazalka, dobromysl, kuskus*

olive oil, carrot, beetroot, hokaido pumpkin, zucchinis, aubergine, onion, garlic, cream%, cous cous*, sea salt, basil, oregano


Hlavní jídlo dvojka

Main course #2
180 g

krůtí paprikáš s dušenou rýží/turkey paprikas with stewed rice

krůtí stehna, vývar z kuřete, cibule, řepkový olej, koření paprika, drcená rajčata, česnek, bílá paprika, nové koření, mořská sůl, celozrnná špaldová mouka, zakysaná smetana*, rýže

turkey, chicken broth, onion, canola oil, paprika, mashed tomatoes, garlic, white pepper, sea salt, whole spelt flour, sour cream*, rice



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

2.10.2026



Polévka

Soup
0,2 l

cibulová polévka s bramborami, mrkví a krutony/onion soup with potatoes, carrot and croutons

vývar z kostí, cibule, brambory, mrkev, mletý kmín, řepkový olej, mořská sůl, pečivo, petrželová nať

broth from the bones, onion, potatoes, carrot, caraway seed, canola oil, sea salt, pastry, parsley tops



Hlavní jídlo

Main course
180 g

rösti se šunkou a sýrem, mrkvový salát s pomerančem/rösti with ham and cheese, carrot salad with orange

vařené brambory, vepřová šunka, mořská sůl, máslo, cibule, mozzarella, vejce, řepkový olej, mrkev, pomeranč, citrónová šťáva, med

potatoes, pork ham, sea salt, butter, onion, mozzarella, eggs, canola oil, carrot, orange, lemon juice, honey



Hlavní jídlo vegetariánské

Vegetarian main course
180 g

hrachová kaše se zeleninou, rajčaty a sojovým párečkem vařeným v páře/peas purée with vegetables, tomatoes and steamed soy sausage

žlutý hrách, cibule, řepkový olej, drcená rajčata, česnek, tymián, saturejka, mrkev, brambory, petrželová nať, citrónová šťáva, mořská sůl, sojový párek

peas, onion, canola oil, mashed tomatoes, garlic, thyme, savory, carrot, potatoes, parsley tops, lemon juice, sea salt, soy sausages



Ďalší pro mlsounka

Goodie for sweet-tooth.
180 g

vanilkový trhanec s mátovým tvarohem a jahodovou omáčkou/vanilla pancake with mint cottage cheese and strawberry sauce

polohrubá mouka, vejce, mléko, třtinový cukr, vanilkový cukr, vanilka, mořská sůl, řepkový olej, měkký tvaroh, máta, jahody, med

wheat flour, eggs, milk, cane sugar, vanilla sugar, vanilla, sea salt, canola oil, cottage cheese, mint, strawberries, honey



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**cuketový krém/zucchini soup**

řepkový olej, cibule, česnek, cukety, brambory, mrkev, mořská sůl, špaldová mouka, smetana, petrželová nať

canola oil, onion, garlic, zucchinis, potatoes, carrot, sea salt, spelt flour, cream, parsley tops

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**steak z mahi-mahi s bylinkami, šťouchané brambory, dušená kukuřice na másle/mahi-mahi steak with herbs, mashed potatoes, stewed corn on butter**

mahi-mahi, koření rybáře Svena*, olivový olej, citrónová šťáva, rozmarýn, tymián, petrželová nať, brambory, mořská sůl, kukuřice, máslo

mahi-mahi, fish spice*, olive oil, lemon juice, rosemary, thyme, parsley tops, potatoes, sea salt, corn, butter

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**těstoviny se zeleninovým čatní sypané sýrem/pasta with vegetable chutney topped with cheese**

cibule, lilek, cukety, drcená rajčata, papriky, řepkový olej, mořská sůl, mozzarella, těstoviny

onion, aubergine, zucchinis, mashed tomatoes, peppers, canola oil, sea salt, mozzarella, pasta

**Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**těstoviny seno a sláma se šunkou a smetanou/pasta hay and straw with ham and cream**

vepřová šunka, řepkový olej, cibule, pórek, smetana, špaldová mouka, špenátové široké nudle, těstoviny široké nudle, mořská sůl

pork ham, canola oil, onion, leek, cream, spelt flour, spinach pasta, pasta, sea salt



Bezlepková dieta



* BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**kuřecí vývar s tyrolskými knedlíčky/chicken broth with tyrolean dumpling**

vývar z kuřete, celer, mrkev, petržel, pečivo, mořská sůl, petrželová nať, libeček, řepkový olej, cibule, vejce, mléko

chicken broth, celery, carrot, parsley, pastry, sea salt, parsley tops, lovage, canola oil, onion, eggs, milk

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí kousky se zeleninovou omáčkou, dušená rýže/turkey with vegetable sauce, stewed rice**

krůtí stehna, vývar z kuřete, řepkový olej, cibule, česnek, mrkev, cuketa, drcená rajčata, zakysaná smetana*, bazalka, celozrnná špaldová mouka, rýže

turkey, chicken broth, canola oil, onion, garlic, carrot, zucchinis, mashed tomatoes, sour cream*, sweet basil, whole spelt flour, rice

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**cuketové bramboráčky s uzeným tempehem, dušené bílé zelí/zucchini pancakes with smoked tempeh, stewed white cabbage**

cukety, brambory, uzený tempeh*, celozrnná špaldová mouka, vejce, česnek, majoránka, mořská sůl, řepkový olej, bílé zelí, cibule, mletý kmín, špaldová mouka, třtinový cukr, vinný ocet, mořská sůl

zucchinis, potatoes, smoked tempeh*, whole spelt flour, eggs, garlic, marjoram, sea salt, canola oil, white cabbage, onion, caraway seed, spelt flour, cane sugar, vinegar, sea salt

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**masové kuličky v rajčatové omáčce, dušená rýže/meat balls with tomato sauce, stewed rice**

kuřecí stehna, mořská sůl, mléko, pečivo, vejce, cibule, celozrnná špaldová mouka, strouhanka, řepkový olej, omáčka: kuřecí vývar, řepkový olej, cibule, mrkev, celer, petržel, divoké koření, skořice, rajčatový protlak, drcená rajčata, citrón, mořská sůl, třtinový cukr, celozrnná špaldová mouka, rýže

chicken, sea salt, milk, pastry, eggs, onion, whole spelt flour, breadcrumb, canola oil, carrot, celery, parsley, wild spice, cinnamon, chicken broth, tomato purée, mashed tomatoes, lemon, cane sugar, rice



Bezlepková dieta



* BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**staročeská bramboračka/old czech potato soup**

cibule, brambory, řepkový olej, česnek, mrkev, celer, petržel, žampiony, mletý kmín, majoránka, kapusta, celozrnná špaldová mouka, petrželová nať

onion, potatoes, canola oil, garlic, carrot, celery, parsley, mushrooms, caraway seed, marjoram, cabbage, whole spelt flour, parsley tops

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**zapečené krůtí maso se sýrem, paprikami a bulgurem/baked turkey with cheese, peppers and bulgur**

krůtí stehna, řepkový olej, cibule, česnek, papriky, cuketa, drcená rajčata, bazalka, dobromysl, mozzarella, smetana%, bulgur*, mořská sůl

turkey, canola oil, onion, garlic, peppers, zucchinis, mashed tomatoes, basil, oregano, mozzarella, cream, bulgur*, sea salt

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**robi nudličky se zeleninou, bulgur/robi with vegetables, bulgur**

robi, cibule, dýně, paprika bílá, řepkový olej, libeček, mletý kmín, tamari sojová omáčka, mořská sůl, celozrnná špaldová mouka, bulgur*

robi, onion, pumpkin, peppers, canola oil, lovage, caraway seed, tamari soy sauce, sea salt, whole spelt flour, bulgur*

**Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**kuřecí rarášci v hrašce, bramborová kaše, salátek z červené řepy/chicken nuggets battered with pea flour, mashed potatoes, cucumber salad**

kuřecí maso, hráška, tamari, mořská sůl, řepkový olej, brambory, kravské mléko, máslo, červená řepa, jablko, citronová šťáva, třtinový cukr, jogurt

chicken, pea flour, tamari, sea salt, canola oil, potatoes, cow's milk, butter, beet-root, apples, lemon juice, cane sugar, yoghurt



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**hovězí vývar s kapustičkami a nudličkami/beef soup with brussels sprouts and pasta**

vývar z kostí, mrkev, celer, petržel, vlasové nudle, růžičkové kapustičky, mořská sůl, petrželová nať, libeček

broth from the bones, carrot, celery, parsley, noodles, brussels sprouts, sea salt, parsley tops, lovage

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**dalmátské šišky, dušená rýže/dalmatian cones, stewed rice**

mleté hovězí a vepřové maso, cibule, pečivo, vejce, mořská sůl, kmín mletý, řepkový olej, strouhanka, omáčka: kuřecí vývar, řepkový olej, cibule, koření paprika, drcená rajčata, citrónová šťáva, třtinový cukr, divoké koření, mléko, mořská sůl, nakládané okurky, papriky, hrášek, celozrnná špaldová mouka, rýže

beef and pork, onion, pastry, eggs, sea salt, caraway seed, canola oil, breadcrumb, chicken broth, canola oil, onion, paprika, mashed tomatoes, lemon juice, cane sugar, wild spice, milk, sea salt, pickled cucumbers, peppers, peas, whole spelt flour, rice

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**zadělávané kedlubny na paprice, dušená rýže/kohlrabi fricassee with paprika, stewed rice**

kedlubny, cibule, řepkový olej, koření paprika, celozrnná špaldová mouka, mléko, libeček, rýže, mořská sůl

kohlrabi, onion, canola oil, paprika, whole spelt flour, milk, lovage, rice, sea salt

**Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**krůtí guláš, těstoviny tarhoňa/turkey goulash, pasta**

krůtí stehna, cibule, řepkový olej, koření paprika, mořská sůl, rajčatový protlak, drcená rajčata, drcený kmín, celozrnná špaldová mouka, česnek, majoránka, těstoviny tarhoňa

turkey, onion, canola oil, paprika, sea salt, tomato purée, mashed tomatoes, caraway seed, whole spelt flour, garlic, marjoram, tarhoňa pasta



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

9.10.2026



Polévka

Soup
0,2 l

fazolová polévka se zeleninou/bean soup with vegetables

fazole, cibule, mrkev, celer, petržel, drcená rajčata, pórek, řepkový olej, brambory, mořská sůl, celozrnná špaldová mouka, petrželová nať, libeček

beans, onion, carrot, celery, parsley, mashed tomatoes, leek, canola oil, potatoes, sea salt, whole spelt flour, parsley tops, lovage



Hlavní jídlo

Main course
180 g

sikulský gulášek, domácí kynutý knedlík s mrkví/sikul goulash, homemade yeast dumplings with carrot

vepřové maso, řepkový olej, cibule, koření paprika, rajčatový protlak, mořská sůl, kmín mletý, česnek, kysané zelí, celozrnná špaldová mouka, mléko, pšeničná mouka, vejce, droždí, mrkev

pork, canola oil, onion, paprika, tomato purée, sea salt, caraway seed, garlic, sauerkraut, whole spelt flour, milk, wheat flour, eggs, yeast, carrot



Hlavní jídlo vegetariánské

Vegetarian main course
180 g

zapečený květákovo-brokolicevý nákyp, vařené brambory/baked cauliflower-broccoli pudding, boiled potatoes

květák, brokolice, cibule, lahůdková cibulka, řepkový olej, vejce, smetana%, mořská sůl, brambory

cauliflower, broccoli, onion, onion tops, canola oil, eggs, cream%, sea salt, potatoes



Ňamina pro mlsounka

Goodie for sweet-tooth.
180 g

krupicová kaše s banánem, sypaná kakaem, politá másličkem/semolina purée with banana, cocoa and butter

špaldová krupice*, mléko, mořská sůl, med, banán, kakao, ovocný cukr, máslo

spelt semolina*, milk, sea salt, honey, banana, cocoa, fruit sugar, butter



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

12.10.2026



Polévka

Soup
0,2 l

zeleninový vývar s quinoou/vegetable broth with quinoa

cibule, mrkev, celer, petržel, cuketa, mořská sůl, divoké koření, quinoa*, řepkový olej, petrželová nať, libeček

onion, carrot, celery, parsley, zucchini, sea salt, wild spice, quinoa*, canola oil, parsley tops, lovage



Hlavní jídlo

Main course
180 g

mrkvovo tuňákové karbanátky, vařené brambory, jablečný kompot/carrot-tuna burgers, boiled potatoes, apple compote

mrkev, tuňák, rýže, cibule, cibulová nať, citrónová šťáva, vejce, strouhanka, koření rybáře Svena*, řepkový olej, brambory, jablka, třtinový cukr, citrónová šťáva, skořice, hřebíček

carrot, tuna, rice, onion, onion tops, lemon juice, eggs, breadcrumb, fish spice*, canola oil, potatoes, apples, cane sugar, lemon juice, cinnamon, clove



Hlavní jídlo vegetariánské

Vegetarian main course
180 g

těstoviny špagetky s brokolicovým pyré a slunečnicovými semínky/spaghetti with broccoli purée and sunflower seeds

těstoviny špagety, olivový olej, brokolice, česnek, slunečnicová semínka, mozzarella, mořská sůl

spaghetti pasta, olive oil, broccoli, garlic, sunflower seeds, mozzarella, sea salt



Hlavní jídlo dvojka

Main course #2
180 g

jelení ragú, těstoviny špagety/deer ragout, spaghetti pasta

mleté jelení maso, řepkový olej, drcená rajčata, rajčatový protlak, mrkev, celer, cibule, česnek, bobkový list, tymián, petrželová nať, rýžová krupička, mořská sůl, těstoviny špagety

deer, canola oil, mashed tomatoes, tomato purée, carrot, celery, onion, garlic, bay leaf, thyme, parsley tops, rice flour, sea salt, spaghetti pasta



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

13.10.2026



Polévka

Soup
0,2 l

mrkvová polévka/carrot soup

mrkev, cibule, řepkový olej, mořská sůl, citrónová šťáva, tamari sojová omáčka, celozrnná špaldová mouka, tahini, petrželová nať, libeček

carrot, onion, canola oil, sea salt, lemon juice, tamari soy sauce, whole spelt flour, tahini, parsley tops, lovage



Hlavní jídlo

Main course
180 g

vepřová kýta na česneku, bramborový knedlík, smetanový špenát/pork on garlic, potato dumplings, creamy spinach

vepřové maso, vývar z kostí, cibule, olej řepkový, česnek, cibule, špenát, smetana%, celozrnná špaldová mouka, mořská sůl, bramborové těsto

pork, broth from the bones, onion, canola oil, garlic, onion, spinach, cream%, whole spelt flour, sea salt, potato dough



Hlavní jídlo vegetariánské

Vegetarian main course
180 g

zapečené kari rizoto se zeleninou a sýrem/baked curry risotto with vegetables and cheese

ryže, cibule, česnek, mrkev, cuketa, dýně, mozzarella, kari, mořská sůl, řepkový olej, petrželová nať

rice, onion, garlic, carrot, zuchinnis, pumpkin, mozzarella, curry, sea salt, canola oil, parsley tops



Hlavní jídlo dvojka

Main course #2
180 g

omáčka s rozptýleným ptáčkem, dušená rýže/turkey with natural sauce, sausages and pickled cucumber, stewed rice

krůtí prsa, kuřecí vývar, vejce, nakládaná okurka, párek, cibule, olej řepkový, jemná hořčice, česnek, celozrnná špaldová mouka, mořská sůl, rýže

turkey, chicken broth, eggs, pickled cucumbers, sausages, onion, canola oil, mustard, garlic, whole spelt flour, sea salt, rice



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**kuřecí vývar s pórkem a ozimým žitem/chicken broth with leek and winter rye**

vývar z kuřete, řepkový olej, cibule, pórek, mrkev, celer, petržel, brambory, česnek, mořská sůl, mletý kmín, ozimé žito*, petrželová nať

chicken broth, canola oil, onion, leek, carrot, celery, parsley, potatoes, garlic, sea salt, caraway seed, winter rye*, parsley tops

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**drůbeží perkelt s hráškem a paprikou, dýňové nočky z bramborového těsta/poultry perkelt with peas and peppers, potato gnocchi**

krůtí stehna, kuřecí vývar, cibule, řepkový olej, koření paprika, hrášek, paprika kapie, mořská sůl, celozrnná špaldová mouka, bramborové těsto, dýně

turkey, chicken broth, onion, canola oil, paprika, peas, peppers, sea salt, whole spelt flour, potato dough

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**dýňové nočky se špenátovou omáčkou/pumpkin gnocchi with spinach sauce**

bramborové těsto, dýně, cibule, řepkový olej, špenát, česnek, bazalka, smetana, celozrnná špaldová mouka, mořská sůl

potato dough, pumpkin, onion, canola oil, spinach, garlic, sweet basil, cream, whole spelt flour, sea salt

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**krůtí sekaná, bramborová kaše s mrkví, okurkový salát s ředkvičkou/turkey meatloaf, potato purée with carrot, cucumber salad with radishes**

krůtí stehna, cibule, mléko, pečivo, strouhanka, vejce, petrželová nať, mořská sůl, dobromysl, brambory, mléko, máslo, mrkev, salátová okurka, ředkvičky, vinný ocet, třtinový cukr, mořská sůl

turkey, onion, milk, pastry, breadcrumb, eggs, parsley tops, sea salt, oregano, potatoes, milk, butter, carrot, cucumber, radishes, vinegar, cane sugar, sea salt



Bezlepková dieta



* BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**cizrnová polévka s dýní /chickpeas soup with pumpkin**

cibule, cizrna, dýně, řepkový olej, česnek, mletý kmín, citrónová šťáva, celozrnná špaldová mouka, dobromysl, mořská sůl, petrželová nať

onion, chickpeas, pumpkin, canola oil, garlic, caraway seed, lemon juice, whole spelt flour, oregano, sea salt, parsley tops

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**kuskus s mletým kuřecím masem a zeleninou, sypaný sýrem/cous-cous with chicken and vegetables, topped with cheese**

kuřecí stehna, vývar z kuřete, mrkev, dýně, cuketa, cibule, olej řepkový, mozzarella, tamari, kuskus*, mořská sůl

chicken and chicken broth, carrot, pumpkin, zucchinis, onion, canola oil, tamari, mozzarella, cous-cous*, sea salt

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**robi po myslivecku, domácí kynutý knedlík/robi with hunting sauce, homemade yeast dumplings**

robi, cibule, řepkový olej, mrkev, celer, petržel, divoké koření, mořská sůl, citrónová šťáva, smetana, kapary, nakládaná okurka, žampiony, pšeničná mouka, droždí, vejce, pečivo

robi, onion, canola oil, carrot, celery, parsley, wild spice, sea salt, lemon juice, cream, capers, pickled cucumber, mushrooms, wheat flour, yeast, eggs, pastry

**Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**hovězí svíčková na smetaně, domácí kynutý knedlík/creamy beef meat with vegetables, homemade yeast dumplings**

hovězí maso, cibule, řepkový olej, mrkev, celer, petržel, vinný ocet, citrónová šťáva, smetana, jemná hořčice, divoké koření, třtinový cukr, mořská sůl, pšeničná mouka, vejce, droždí, pečivo

beef, onion, canola oil, carrot, celery, parsley, vinegar, lemon juice, cream, wild spice, mustard, cane sugar, sea salt, wheat flour, eggs, yeast, pastry



Bezlepková dieta



BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**hovězí vývar s rýží a zeleninou/beef broth with rice and vegetables**

hovězí vývar, cibule, mrkev, celer, petržel, cuketa, mořská sůl, řepkový olej, rýže, petrželová nať

beef broth, onion, carrot, celery, parsley, zucchinis, sea salt, canola oil, rice, parsley tops

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí maso s lilkovou omáčkou a houbovým kořením, dušená rýže/turkey with aubergine sauce and mushroom spice, stewed rice**

krůtí stehna, vývar z kuřete, cibule, lilek, řepkový olej, česnek, houbové koření, mořská sůl, celozrnná špaldová mouka, smetana, rýže

turkey, chicken broth, onion, aubergine, canola oil, garlic, mushroom spice, sea salt, whole spelt flour, cream, rice

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**těstoviny seno a sláma se smetanovou omáčkou a hráškem, sypané sýrem/pasta hay and straw with cream sauce and peas, topped with cheese**

špenátové široké nudle, těstoviny široké nudle, smetana, smetana%, muškátový oříšek, hrášek, mořská sůl, mozzarella

spinach pasta, pasta, cream, cream%, nutmeg, peas, sea salt, mozzarella cheese

**Ňamina pro mlsounka**Goodie for sweet-tooth.
180 g**jablečná zemiábába pro mlsounky/apple soufflé for sweet-tooth**

vánočka, vejce, mléko, mandle, rozinky, vanilkový cukr, perníkové koření, zakysaná smetana*, jablka, třtinový cukr, med, máslo

sweet bread, eggs, milk, almonds, raisins, vanilla sugar, gingerbread spice, sour cream*, apples, cane sugar, honey, butter



Bezlepková dieta



BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**polévka ze žluté čočky/yellow lentil soup**

řepkový olej, cibule, česnek, mrkev, rajčata, brambory, mletý kmín, kurkuma, žlutá čočka, celozrnná špaldová mouka, mořská sůl, citrónová šťáva, libeček

canola oil, onion, garlic, carrot, tomatoes, potatoes, caraway seed, turmeric, yellow lentil, whole spelt flour, sea salt, lemon juice, lovage

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**hamburská kuřecí stehna, halušky/hamburg chicken thighs, gnocchi**

kuřecí stehna, vývar z kostí, vepřová šunka, řepkový olej, cibule, mrkev, celer, petržel, divoké koření, nakládané okurky, citrónová šťáva, hořčice, třtinový cukr, smetana, špaldová mouka, bramborové těsto

chicken, bone broth, pork ham, canola oil, onion, carrot, celery, parsley, wild spice, pickled cucumbers, lemon juice, mustard, cane sugar, cream, spelt flour, potato dough

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**zapečená pohanka s restovanou zeleninou a sýrem/baked buckwheat with roasted vegetables and cheese**

světlá pohanka, řepkový olej, cibule, česnek, brokolice, květák, mrkev, drcená rajčata, tymián, rozmarýn, mořská sůl, mozzarella, smetana%

light buckwheat, canola oil, onion, garlic, broccoli, cauliflower, carrot, mashed tomatoes, thyme, rosemary, sea salt, mozzarella, cream%

**Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**kapustový karbanátek, vařené brambory, bylinkový dip s
česnekem/cabbage burger, boiled potatoes, herbs dip with garlic**

hovězí maso, vepřové maso, cibule, česnek, kapusta, majoránka, vejce, strouhanka, celozrnná špaldová mouka, rýže, mořská sůl, petrželová nať, brambory, zakysaná smetana*, bylinky, česnek, mořská sůl

beef, pork, onion, garlic, cabbage, marjoram, eggs, breadcrumb, whole spelt flour, rice, sea salt, parsley tops, potatoes, sour cream*, herbs, garlic, sea salt



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**panádlová polévka s kořenovou zeleninou/pastry soup with root vegetables**

řepkový olej, cibule, celer, mrkev, petržel, fazolové lusky, česnek, kuřecí vývar, pečivo, libeček, mořská sůl

canola oil, onion, celery, carrot, parsley, bean pods, garlic, chicken broth, pastry, lovage sea salt

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**steak z tilápie, vařené brambory, tatarka Bionea/tilapia steak, boiled potatoes, tartar sauce Bionea**

tilápie, olivový olej, petrželová nať, koření rybáře Svena*, koření paprika, citrónová šťáva, mořská sůl, brambory, zakysaná smetana*, nakládaná okurka, mořská sůl, třtinový cukr

tilapia, olive oil, parsley tops, fish spice*, paprika, lemon juice, sea salt, potatoes, sour cream*, pickled cucumber, sea salt, cane sugar

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**smažený sýr v kukuřičné strouhance, vařené brambory, tatarka Bionea/fried cheese battered in corn breadcrumb, boiled potatoes, tartar sauce Bionea**

kravský sýr, pšeničná mouka, vejce, strouhanka, kukuřičná strouhanka, řepkový olej, mořská sůl, brambory, zakysaná smetana*, nakládaná okurka, mořská sůl, třtinový cukr

cow's cheese, wheat flour, eggs, breadcrumb, corn breadcrumb, canola oil, sea salt, potatoes, sour cream*, pickled cucumber, sea salt, cane sugar

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**hovězí masíčko s rajskou omáčkou, domácí kynutý knedlík/beef with tomato sauce, homemade yeast dumplings**

hovězí maso, řepkový olej, cibule, mrkev, celer, petržel, divoké koření, skořice, rajčatový protlak, mořská sůl, vinný ocet, třtinový cukr, pšeničná mouka, vejce, droždí, pečivo

beef, canola oil, onion, carrot, celery, parsley, wild spice, cinnamon, tomato purée, sea salt, vinegar, cane sugar, wheat flour, eggs, yeast, pastry



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**zelná polévka/cabbage soup**

kysané zelí, brambory, cibule, mletý kmín, řepkový olej, špaldová mouka, mléko, mořská sůl, divoké koření, petrželová nať

sauerkraut, potatoes, onion, caraway seed, canola oil, spelt flour, milk, sea salt, wild spice, parsley tops

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**kuřecí masíčko se smetanovou omáčkou, dušená rýže/chicken meat with cream sauce, stewed rice**

kuřecí prsa, kuřecí vývar, cibule, mrkev, celer, divoké koření, citronová šťáva, smetana, řepkový olej, špaldová mouka, rýže

chicken, chicken broth, onion, carrot, wild spice, lemon juice, cream, canola oil, spelt flour, rice

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**barevné fazole s rajčaty a kukuřicí, dušená rýže/colored beans with tomatoes and corn, stewed rice**

červená a bílá fazole, saturejka, drcená rajčata, rajčatový protlak, kukuřice, cibule, česnek, řepkový olej, mletý kmín, lahůdková cibulka, celozrnná špaldová mouka, rýže

red and white beans, savory, mashed tomatoes, tomato purée, corn, onion, garlic, canola oil, caraway seed, onion tops, whole spelt flour, rice

**Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**kuřecí paličky na tymiánu, šťouchané brambory, mrkvový salát s jablky/chicken chunks with thyme, mashed potatoes, carrot salad with apples**

kuřecí paličky, Frankyho koření*, koření paprika, tymián, mořská sůl, řepkový olej, brambory, mrkev, jablka, citrónová šťáva, třtinový cukr

chicken, Franky's spice*, paprika, thyme, sea salt, canola oil, potatoes, carrot, apples, lemon juice, cane sugar



Bezlepková dieta



BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**kuřecí vývar se zeleninou a rýžovými pukanci/chicken broth with vegetables and rice popcorn**

vývar z kuřete, cibule, mrkev, celer, petržel, čínské zelí, mořská sůl, rýžové pukance*, petrželová nať

chicken broth, onion, carrot, celery, parsley, chinese cabbage, sea salt, rice popcorn*, parsley tops

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**bratislavské masíčko, fusilli/bratislava meat, pasta**

krůtí prsa, kuřecí vývar, řepkový olej, cibule, rajčatový protlak, citrónová šťáva, mrkev, celer, nakládané okurky, hrášek, smetana, mořská sůl, celozrnná špaldová mouka, fusilli

turkey, chicken broth, canola oil, onion, tomato purée, lemon juice, carrot, celery, pickled cucumber, peas, cream, sea salt, whole spelt flour, fusilli pasta

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**zeleninové karí s cizrnou, kuskus/vegetable curry with chickpeas, cous-cous**

cibule, dýně, mrkev, brokolice, květák, řepkový olej, česnek, cizrna, kokosové mléko Bionea, smetana%, zázvorová šťáva, citrónová šťáva, mořská sůl, rýžová krupička, kuskus*

onion, pumpkin, carrot, broccoli, cauliflower, canola oil, garlic, chickpeas, homemade coconut milk, cream%, ginger juice, lemon juice, sea salt, rice flour, cous-cous*

**Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**milánské fusilli sypané sýrem/fusilli milanese topped with cheese**

kuřecí stehna, cibule, drcená rajčata, rajčatový protlak, řepkový olej, třtinový cukr, koření paprika, česnek, dobromysl, celozrnná špaldová mouka, mořská sůl, těstoviny fusilli, mozzarella

chicken, onion, mashed tomatoes, tomato purée, canola oil, cane sugar, paprika, garlic, oregano, whole spelt flour, sea salt, fusilli pasta, mozzarella



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**zeleninová polévka s fazolkami adzuki/**

adzuki*, brambory, mrkev, celer, petržel, pórek, olej řepkový, mořská sůl, celozrnná špaldová mouka, majoránka, petrželová nať,

adzuki*, potatoes, carrot, celery, parsley, leek, canola oil, sea salt, whole spelt flour, marjoram, parsley tops

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**zapečená kolínka s kuřecím masem, zeleninou a sýrem/baked macaroni pasta with chicken, vegetables and cheese**

kuřecí stehna, řepkový olej, cibule, drcená rajčata, papriky, cukety, česnek, bazalka, dobromysl, smetana, vejce, mozzarella, těstoviny kolínka

chicken, canola oil, onion, mashed tomatoes, peppers, zucchinis, garlic, basil, oregano, cream, eggs, mozzarella, macaroni pasta

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**bramborovo-dýňový gulášek s vaječnou sedlinou/potato-pumpkin goulash with egg whites**

cibule, brambory, pórek, dýně, koření paprika, česnek, mletý kmín, řepkový olej, celozrnná špaldová mouka, vaječné bílky, mořská sůl

onion, potatoes, leek, pumpkin, paprika, garlic, caraway seed, canola oil, whole spelt flour, egg whites, sea salt

**Ňamina pro mlsounka**Goodie for sweet-tooth.
180 g**domácí buchty s mlékem/homemade buns with milk**

špaldová mouka, droždí, třtinový cukr, mléko, vejce, citrónová kůra, mořská sůl, máslo, maková náplň: mák, kravské mléko, med, citrónová kůra, perníkové koření, tvarohová náplň: tvaroh, vejce, med, citrónová kůra, rozinky, povidlová náplň: švestky, med, skořice, selské mléko

spelt flour, yeast, cane sugar, cow's milk, eggs, lemon peel, sea salt, butter, poppy seeds, raisins, gingerbread spices, cottage cheese, plums, cinnamon, honey



Bezlepková dieta



BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**krémová brokolicovo-bramborová polévka/broccoli-potato creamy soup**

olej řepkový, cibule, celozrnná špaldová mouka, brokolice, brambory, mléko, mořská sůl, tamari sojová omáčka, libeček, petrželová nať

canola oil, onion, whole spelt flour, broccoli, potatoes, milk, sea salt, tamari soy sauce, lovage parsley tops

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**králíčí ragů s rajčaty a řapíkatým celerem, dušená rýže/rabbit ragout with tomatoes and celery tops, stewed rice**

králíčí maso, vývar z kuřete, řepkový olej, cibule, česnek, koření paprika, drcená rajčata, řapíkatý celer, celozrnná špaldová mouka, mořská sůl, rýže

rabbit, chicken broth, canola oil, onion, garlic, paprika, mashed tomatoes, celery tops, whole spelt flour, sea salt, rice

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**marinovaný seitan s koprovou omáčkou, domácí kynutý knedlík s mrkví/marinated seitan with dill sauce, homemade yeast dumplings with carrot**

seitan (marináda: olivový olej, kopr, citrónová šťáva, mořská sůl), řepkový olej, mléko, vinný ocet, třtinový cukr, čerstvý kopr, mořská sůl, pšeničná mouka, vejce, droždí, mrkev

seitan (marinade: olive oil, dill, lemon juice, sea salt), canola oil, milk, vinegar, cane sugar, dill, sea salt, wheat flour, eggs, yeast, carrot

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**kuře na paprice, domácí kynutý knedlík s mrkví/chicken on paprika, homemade yeast dumplings with carrot**

kuřecí stehna, kuřecí vývar, cibule, řepkový olej, koření paprika, mléko, mořská sůl, celozrnná špaldová mouka, pšeničná mouka, vejce, droždí, mrkev

chicken, chicken broth, onion, canola oil, paprika, milk, sea salt, whole spelt flour, wheat flour, eggs, yeast, carrot



Bezlepková dieta



BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

27.10.2026



Polévka

Soup
0,2 l

zeleninový boršč/vegetable borscht

cibule, řepkový olej, bílé zelí, mrkev, drcená rajčata, rajčatový protlak, červená řepa, brambory, česnek, divoké koření, koření paprika, mořská sůl

onion, canola oil, white cabbage, carrot, mashed tomatoes, tomato purée, beetroot, potatoes, garlic, wild spice, paprika, sea salt



Hlavní jídlo

Main course
180 g

smažený mletý steak z hoki, vařené brambory, dušená mrkev s hráškem /fried ground hoki steak, boiled potatoes, stewed carrot with peas

hoki, řepkový olej, koření rybáře Svena*, česnek, citronová šťáva, rýže, vejce, pšeničná mouka, strouhanka, brambory, olivový olej, mrkev, hrášek

hoki, canola oil, fish spice*, garlic, lemon juice, rice, eggs, wheat flour, breadcrumb, potatoes, olive oil, carrot, peas



Hlavní jídlo vegetariánské

Vegetarian main course
180 g

zeleninové ragú s restovaným lilkem, těstoviny cavatappi/vegetable ragout with roasted aubergines, pasta

květák, mrkev, lilek, olivový olej, koření paprika, cibule, česnek, tymián, mléko, celozrnná špaldová mouka, mořská sůl, těstoviny cavatappi

cauliflower, carrot, aubergines, olive oil, paprika, onion, garlic, thyme, milk, whole spelt flour, sea salt, cavatappi pasta



Hlavní jídlo dvojka

Main course #2
180 g

francouzské brambory, rajčatový salátek/french potatoes, tomato salad

šunka, brambory, vejce, cibule, řepkový olej, mořská sůl, vejce, smetana, rajčata, olivový olej, vinný ocet, mořská sůl

ham, potatoes, eggs, onion, canola oil, sea salt, eggs, cream, tomatoes, olive oil, vinegar, sea salt



Bezlepková dieta



BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**zeleninový vývar s krupicí a divokým kořením/vegetable broth with semolina and wild spice**

cibule, řepkový olej, mrkev, celer, petržel, pórek, mořská sůl, divoké koření, špaldová krupice, petrželová nať, libeček

onion, canola oil, carrot, celery, parsley, leek, sea salt, wild spice, spelt semolina, parsley tops, lovage

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**štěpánská hovězí pečeně, těstoviny/stephen's roast beef, pasta**

hovězí maso, vývar z kostí, cibule, řepkový olej, vejce, mořská sůl, jemná hořčice, celozrnná špaldová mouka, těstoviny

beef, broth from the bones, onion, canola oil, eggs, sea salt, mustard, whole spelt flour, pasta

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**knedlíčky plněné uzeným tofu, sypané restovanou cibulkou, dušené červené zelí/potato dumplings filled with smoked tofu, topped with roasted onion, steamed red cabbage**

bramborové těsto, uzené tofu, rajčatový protlak, kmín mletý, řepkový olej, cibule, červené zelí, vinný ocet, třtinový cukr, celozrnná špaldová mouka, mořská sůl, mletý kmín

potato dough, smoked tofu, tomato purée, caraway seed, canola oil, onion, red cabbage, vinegar, cane sugar, whole spelt flour, sea salt, cumin

**Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**krůtí vrbci s přírodní omáčkou, bramborový knedlík, dušené červené zelí/turkey with natural sauce, potato dumplings, stewed red cabbage**

krůtí stehna, kuřecí vývar, řepkový olej, cibule, česnek, celozrnná špaldová mouka, mořská sůl, bramborové těsto, červené zelí, cibule, mletý kmín, řepkový olej, vinný ocet, třtinový cukr

turkey, chicken broth, canola oil, onion, garlic, whole spelt flour, sea salt, potato dough, red cabbage, onion, caraway seed, canola oil, vinegar, cane sugar



Bezlepková dieta



BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**zeleninový vývar s krupicí a divokým kořením/vegetable broth with semolina and wild spice**

cibule, řepkový olej, mrkev, celer, petržel, pórek, mořská sůl, divoké koření, špaldová krupice, petrželová nať, libeček

onion, canola oil, carrot, celery, parsley, leek, sea salt, wild spice, spelt semolina, parsley tops, lovage

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**štěpánská hovězí pečeně, těstoviny/stephen's roast beef, pasta**

hovězí maso, vývar z kostí, cibule, řepkový olej, vejce, mořská sůl, jemná hořčice, celozrnná špaldová mouka, těstoviny

beef, broth from the bones, onion, canola oil, eggs, sea salt, mustard, whole spelt flour, pasta

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**knedlíčky plněné uzeným tofu, sypané restovanou cibulkou, dušené červené zelí/potato dumplings filled with smoked tofu, topped with roasted onion, steamed red cabbage**

bramborové těsto, uzené tofu, rajčatový protlak, kmín mletý, řepkový olej, cibule, červené zelí, vinný ocet, třtinový cukr, celozrnná špaldová mouka, mořská sůl, mletý kmín

potato dough, smoked tofu, tomato purée, caraway seed, canola oil, onion, red cabbage, vinegar, cane sugar, whole spelt flour, sea salt, cumin

**Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**krůtí vrabci s přírodní omáčkou, bramborový knedlík, dušené červené zelí/turkey with natural sauce, potato dumplings, stewed red cabbage**

krůtí stehna, kuřecí vývar, řepkový olej, cibule, česnek, celozrnná špaldová mouka, mořská sůl, bramborové těsto, červené zelí, cibule, mletý kmín, řepkový olej, vinný ocet, třtinový cukr

turkey, chicken broth, canola oil, onion, garlic, whole spelt flour, sea salt, potato dough, red cabbage, onion, caraway seed, canola oil, vinegar, cane sugar



Bezlepková dieta



* BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**rajská polévka s těstovinami/tomato soup with pasta**

drcená rajčata, rajčatový protlak, cibule, česnek, olivový olej, třtinový cukr, těstoviny, celozrnná špaldová mouka, mořská sůl, bazalka

mashed tomatoes, tomato purée, onion, garlic, olive oil, cane sugar, pasta, whole spelt flour, sea salt, basil

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**halušky s uzeným masem bez konzervantů a kysaným zelím/gnocchi with smoked meat without preservatives and sauerkraut**

uzené maso bez konzervantů, cibule, řepkový olej, lahůdková cibulka, kysané zelí, mořská sůl, mletý kmín, bramborové těsto

smoked meat without preservatives, onion, canola oil, onion tops, sauerkraut, sea salt, caraway seed, potato dough

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**tofu griletky, bramborová kaše s dýní/tofu schnitzels, potato puree with pumpkin**

uzené tofu, pšeničná mouka, vejce, strouhanka, řepkový olej, brambory, mléko, máslo, dýně, mořská sůl

smoked tofu, wheat flour, eggs, breadcrumb, canola oil, potatoes, milk, butter, pumpkin, sea salt

**Ďalší pro
mlsounka**Goodie for sweet-tooth.
180 g**skořicové nočky se švestkovou omáčkou a mátovým tvarohem/cinnamon gnocchi with plum sauce and mint cottage cheese**

pšeničná krupice, mořská sůl, vejce, kravské mléko, třtinový cukr, skořice, máslo, tvaroh měkký, máta, švestky, perníkové koření, med

wheat semolina, sea salt, eggs, cow's milk, cane sugar, cinnamon, butter, cottage cheese, mint, plums, gingerbread spice, honey



Bezlepková dieta



BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec